

淡江大學 112 學年度第 1 學期課程教學計畫表

課程名稱	日文習作 (二)	授課 教師	堀越和男 HORIKOSHI KAZUO
	JAPANESE WRITING (II)		
開課系級	日文三A	開課 資料	實體課程 必修 上學期 2學分
	TFJXB3A		
課程與SDGs 關聯性	SDG4 優質教育 SDG5 性別平等 SDG17 夥伴關係		
系 (所) 教育目標			
<p>本系之教育目標在於培育具備以下能力之日語人才：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 日語聽、說、讀、寫、譯五項技能。 2. 接軌國際之能力。 3. 掌握資訊之能力。 4. 迎向未來之能力。 			
本課程對應院、系(所)核心能力之項目與比重			
<ol style="list-style-type: none"> A. 具備日語聽講的基礎能力。(比重：10.00) B. 具備日語口語表達、中日口譯的基礎能力。(比重：10.00) C. 具備閱讀日語書報雜誌的基礎能力。(比重：10.00) D. 具備日文作文、日文書信及中日筆譯的基礎能力。(比重：30.00) E. 訓練學生賞析日本文學、名著的基礎能力。(比重：10.00) F. 理解日本語學、日語教育之基礎理論及研究方法。(比重：10.00) G. 培育日本歷史、文化、社會的基礎素養。(比重：10.00) H. 訓練思考判斷的能力。(比重：10.00) 			
本課程對應校級基本素養之項目與比重			
<ol style="list-style-type: none"> 1. 全球視野。(比重：9.00) 2. 資訊運用。(比重：23.00) 3. 洞悉未來。(比重：9.00) 4. 品德倫理。(比重：9.00) 5. 獨立思考。(比重：9.00) 6. 樂活健康。(比重：9.00) 7. 團隊合作。(比重：9.00) 8. 美學涵養。(比重：23.00) 			

課程簡介	本課程著重在寫，透過「綜合日本語活動」培養除了日本語能力之外，提升思考力、創造力、解決問題能力等等。活動以小組為主，學生們偕同完成課題。首先針對題目進行討論，之後將調查結果或想法等寫成文章，最後再進行報告。
	This course is a "Comprehensive Japanese Language Activity" that focuses on writing and enhances not only Japanese language skills, but also thinking, creativity, and problem-solving skills. Activities are conducted mainly in groups, with students working together to complete assignments. First, students discuss the theme, then summarize the results of their research and thoughts in writing, and finally report back.

本課程教學目標與認知、情意、技能目標之對應

將課程教學目標分別對應「認知 (Cognitive)」、「情意 (Affective)」與「技能 (Psychomotor)」的各目標類型。

- 一、認知 (Cognitive)：著重在該科目的事實、概念、程序、後設認知等各類知識之學習。
- 二、情意 (Affective)：著重在該科目的興趣、倫理、態度、信念、價值觀等之學習。
- 三、技能 (Psychomotor)：著重在該科目的肢體動作或技術操作之學習。

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)
1	本課程目的在透過解說現代日語，加強學生整體日文寫作技巧。	This course aims to strengthen students' overall writing skills by discussing and explaining contemporary Japanese.
2	本課程的教學目標，不只是學習寫，希望能提升學生包含了聽、說、讀、翻譯之綜合全方位的日文能力。	The aim of this course is to improve not only writing skills but also comprehensive Japanese language skills, including speaking, listening, reading, and translation skills.

教學目標之目標類型、核心能力、基本素養教學方法與評量方式

序號	目標類型	院、系(所)核心能力	校級基本素養	教學方法	評量方式
1	認知	ABCDEFGH	12345678	講述、討論、發表、實作	作業、討論(含課堂、線上)、報告(含口頭、書面)
2	技能	ABCDEFGH	12345678	講述、討論、發表	作業、討論(含課堂、線上)、報告(含口頭、書面)

授課進度表

週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註
1	112/09/11~ 112/09/17	授業の説明 / AIソフトの利用について / 日本語作文の基礎知識	
2	112/09/18~ 112/09/24	活動 1：「自己PR」①	

3	112/09/25~ 112/10/01	活動1：「自己PR」②（グループ分け）	
4	112/10/02~ 112/10/08	活動2：「台湾と日本の文化的差異」①	
5	112/10/09~ 112/10/15	活動2：「台湾と日本の文化的差異」②	
6	112/10/16~ 112/10/22	活動2：「台湾と日本の文化的差異」③	
7	112/10/23~ 112/10/29	活動2：「台湾と日本の文化的差異」④（発表）	
8	112/10/30~ 112/11/05	活動2のリフレクション / 省察作文	
9	112/11/06~ 112/11/12	活動3：「行ったつもりで日本旅行」①（期中考試週）	
10	112/11/13~ 112/11/19	活動3：「行ったつもりで日本旅行」②	
11	112/11/20~ 112/11/26	活動3：「行ったつもりで日本旅行」③	
12	112/11/27~ 112/12/03	活動3：「行ったつもりで日本旅行」④（発表）	
13	112/12/04~ 112/12/10	活動3のリフレクション / 活動4：「未来予測」①	
14	112/12/11~ 112/12/17	活動4：「未来予測」②	
15	112/12/18~ 112/12/24	活動4：「未来予測」③	
16	112/12/25~ 112/12/31	活動4：「未来予測」④（発表）	
17	113/01/01~ 113/01/07	1学期のリフレクション / 省察作文	
18	113/01/08~ 113/01/14	期末考試週	
課程培養 關鍵能力			
跨領域課程			
特色教學 課程			
課程 教授内容	性別平等教育 A I 應用		
修課應 注意事項	毎回授業の最後に宿題や課題を提示します。グループ活動の課題に関しては、授業中に終わらなかった作業はチームのメンバーと協力し、課外で準備、完成させてください。		

教科書與教材	自編教材:簡報、講義
參考文獻	參考文獻やサイトについては隨時指示する
學期成績計算方式	<p>◆出席率： 20.0 % ◆平時評量：20.0 % ◆期中評量：30.0 %</p> <p>◆期末評量：30.0 %</p> <p>◆其他〈 〉： %</p>
備考	<p>「教學計畫表管理系統」網址：https://info.ais.tku.edu.tw/csp 或由教務處首頁→教務資訊「教學計畫表管理系統」進入。</p> <p>※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。</p>